

中华根文化·中学生读本

黄荣华◎主编

诸侯美政

《国语》选读

詹前◎编选

Zhuhou Meizheng



上海教育出版社
SHANGHAI EDUCATIONAL
PUBLISHING HOUSE



人之需 (代总序)

一直想给中学生朋友编一套中华优秀传统文化方面的读本。

作为中学语文教师,我们有自己的理由——

中华古代文化浩如烟海,书市上古代文化方面的图书也不计其数,但专门面向现代中学生的普通读本却很难找到,更不要说那种切合中学生阅读心理、精心选材、精心作注、精心释义的系列丛书了。

而从一名中学语文教师的角度看,当今中国语文教育最缺失的一块又恰恰是对中华优秀传统文化的敬重、理解与传承。

众所周知,教育本来是指向学生的全面发展的,但因为“高考列车”越跑越快所产生的巨大无比的力量,语文已沦为应试的工具。

在这样的教育中,对文化的漠视已成为语文教育的一个并不为多数人清醒意识到的“传统”;丢弃传统文化,甚至鄙薄传统文化,也已成为语文教育的一个并不为多数人清醒意识到的“传统”。

在这样的教育中,现代语文教育的本质意义——作为培育“民族文化之根”的意义,作为培育“效忠于”“皈依于”中华民族的现代公民的意义,已基本丧失。

而中华民族在现代前行的艰难身影又告诉我们：我们的教育，我们的语文教育，必须敬重、理解、传承中华文化。

中华传统文化作为中华文明的载体，其两大支柱是儒与道。而作为现世人生精神支柱的文化，又主要是儒家文化。儒家文化又以孔子为核心，孔子文化的核心是“仁”——“仁者”“爱人”。何为“爱人”？孔子“一以贯之”的是“忠”“恕”二字——“己所不欲，勿施于人”，“己欲立而立人，己欲达而达人”。用现在的话说就是：自己不想要的不强加给别人，自己想要的也要让别人拥有。这样，人与人就会友爱，社会就会和谐，人类就会幸福。而支撑这一社会理想的核心思想是：人与人的平等性。

从近一个半世纪的中国近现代历史进程看，由于受列强的侵略，我们民族怀疑甚至痛恨过我们的传统文化，认为那是我们落后挨打之源。所以，我们曾经把传统文化作为落水狗一般痛打。但从我们逐步摆脱“挨打”“挨饿”之后“挨骂”的现实看，我们现在最缺失的就是传统文化中的“忠”“恕”二字。不“忠”就不“诚”，不“诚”就无“信”；不“恕”就不“容”，不“容”就无“爱”。当今社会的许多问题之源，正在于无“信”无“爱”。

要化解民族前行过程中出现的种种问题与矛盾，当然要从政治、经济、科学、军事、艺术、伦理、道德等各个方面去思考，但在教育过程中，在生活的各个方面，敬重、理解、传承我们传统文化的精髓，应当成为我们思考的重要内容。当我们通过教育，通过生活的方方面面形成的教化体系，能将我们传统文化的精髓与现代民族意识融为一体，内化为崭新的民族精神，并使其上升为民族得以昂然立身的中华现代文明，那我们民族就真正完成了由古代到现代的转型，

我们的国家就能成为一个崭新的现代民族国家,我们的人民就会成为“具有中国心的现代文明人”(当代著名教育家于漪老师语)。

有了这样的愿望,就总希望能为实现这样的愿望尽微薄之力,所以我们带着对中华优秀传统文化的敬意,乐意尽自己最大的力量为中学生朋友推介中华优秀传统文化。

同时,作为语文教师,我们还感到,要真正理解语言、掌握语言,就必须理解文化,特别要理解传统文化。

语言学研究表明:语言的理解与运用,归根结底是与某个社会群体的认知方式、道德规范、文化传承、价值标准、风俗习惯、审美情趣等特定的文化因素相关联的;语言运用要得体,既要遵循语法规则,更要遵循文化规则。由于汉语的组织特点是“文便是道”“以意役法”,即意义控制形式,“意在笔(言)先”,所以文化规则在汉语的组织运用中更有着突出的意义。又由于汉语是由汉字联属而成,而汉字是世界上最古老的文字之一,更是世界几千年间唯一没有中断其历史的文字;每个走过几千年的汉字都有着深厚的文化沉淀,可谓一个汉字就是一个广博精深的文化单元,就是一个意趣醇厚的审美单元(鲁迅先生曾在《汉文学史纲要·自文字至文章》中指出,汉字有“三美”:“意美以感心”,“音美以感耳”,“形美以感目”)。因此,要让孩子们准确地把握经典文本表达的意义,恰当地表述自己的观点,得体而有效地与人交际,就要引导他们了解、掌握语言背后蕴含的丰富的文化信息。

现在只有无知者才不会承认,中华文明体是一个坚实、深刻、厚重、博大的文化体系。这个文化体系已将自己的精神文化贯彻到了人们可见、可知甚至可感的世界的每一个角落,渗透在人们的气血经脉、意识与潜意识之中,正所谓

“致广大而尽精微”(《中庸》)。在这个“致广大而尽精微”的文化体系中,天、地、人的分工和边界及其协调与平衡,都有着清晰、真切、生动的表达;在这个体系中,中华民族已建立起了自己独一无二的生活方式——在天与地之间,堂堂正正地做人,做一个大写的人。由此,中华民族也就有着有别于其他一切民族的独特文化——天地之间的人文化,而不是天界中的神文化,不是地界中的鬼文化。尽管我们的文化中不可避免地会涉及神鬼,但总体而言它是“敬鬼神而远之”的。由此,我们也就会真正明白,为什么诸子百家中的任何一家最终都将自己的精神内核指向了人,为什么我们几千年的文化主体选择了“儒”——人之需!如果不了解、不理解这样的文化,就不能真正读懂我们的文化原典,就不能真正听懂古今经典之作的汉语述说,就很难得体地用好已走过了几千年的民族语言。

基于上述两大理由,我们编著了这套《中华根文化·中学生读本》。

“根文化”就是“文化之根”。它表明这套读本关注的是中华文化最根本的部分。这又有两层意思:一是读本的内容选择上,关注代表根文化的内容;二是在注解、翻译、释义上,关注所选内容最本原的意义,基本不做现代阐释。

作为“中学生读本”,我们尽可能使其适合中学生的文化心理。每个选本均按主题组织若干单元,并写有单元导语;用浅近的白话注解、今译、释义,力求简洁明了。

《中华根文化·中学生读本》第一辑 15 种,主要选编先秦时期的经典,包括《兴于诗——〈诗经〉选读》《立于礼——“三礼”选读》《成于乐——〈乐记〉〈声无哀乐论〉选读》《仁者之言——〈论语〉选读》《义者之言——〈孟子〉选读》《君子之言——〈荀子〉选读》《智者之言——〈老子〉选读》《达者之

言——〈庄子〉选读》《爱者之言——〈墨子〉选读》《法者之言——〈韩非子〉选读》《忠者之言——〈楚辞〉选读》《谋者之言——〈孙子〉选读》《春秋大义——〈春秋〉三传选读》《诸侯美政——〈国语〉选读》《战国争雄——〈战国策〉选读》。

黄荣华



前言

《国语》一书记事起于约公元前 967 年西周穆王征犬戎，迄于公元前 453 年鲁悼公十二年赵、韩、魏灭智伯，是先秦时期一部重要的历史典籍。称之为“国”，是因该书依次分为《周语》三卷、《鲁语》两卷、《齐语》一卷、《晋语》九卷、《郑语》一卷、《楚语》两卷、《吴语》一卷、《越语》两卷，分国记事。这种体例是中国史书中的首创，唐代史学家刘知几《史通》开篇以六部史书来说明体例，《国语》即其中一部。清代学者浦起龙为《史通》作通释，说了“此是国别家”“首节疏明国别之体”的话，故该体例称为“国别体”。称之为“语”，也就是记言，先经瞽、史口头流传（参见选本《邵公谏厉王弭谤》中“瞽、史教诲”），后来逐渐记录下来。《国语·楚语上》记载楚庄王请士亹为太子箴（即楚恭王）师傅。士亹向贤大夫申叔时请教，申叔时讲了一番关于教育的宏论，其中有“教之语，使明其德，而知先王之务用明德于民也”的话。这个“语”，用三国时吴国韦昭《〈国语解〉叙》里的解释，就是“嘉言善语”。

《国语》的作者，根据司马迁的说法，是孔子同时代的左丘明。班固也赞同这种说法。但唐代的啖助曾质疑这种说法，南宋目录学家陈振孙《直斋书录解题》进一步说道：“（《国语》）至今与《春秋传》（即《左传》）并行，号为‘外传’。

今考二书，虽相出入，而事辞或多异同，文体亦不类，意必非出一人之手也。”因为司马迁认为《左传》也是左丘明所作，一个人写了两部内容有重复而文体不类似的作品，这种做法颇费猜疑。一般认为，此书同先秦时期某些著作一样，不是成于一时，也非出于一人之手，是战国初期有人辑录春秋时期各国史官记录而成。

据统计，《国语》和《左传》大致相同的章节大概有 60 多条，因此，我们今天要了解春秋时期的历史，当然离不开《左传》，但也离不开《国语》。根据《国语》的思想倾向和主要内容，我们把这个选本命名为“‘诸侯’美政”。所谓“诸侯”，因为《国语》是一部国别体史书。而要形成“美政”，首先应该以礼治国。《国语》开篇《祭公谏穆王征犬戎》写祭公谋父进谏，口不离先王。遵循先王之制，引用先王之教，是从周公以来形成的传统思想。到了春秋末期、战国初期，“法先王”成了儒家学派的主要政治思想。其次国君应该具有忠信仁义等高尚的品德，才能享有国家的统治权，所谓“天道无亲，唯德是授”。齐桓公、晋文公之所以能称霸，就是因为以礼治国，以礼修身，教化百姓，举贤任能。而对暴君，《国语》则无情地抨击。周穆王炫耀武力，违背礼制。周厉王与民争利，专制独裁。周幽王宠幸褒姒，戏弄诸侯。如此种种，其结果不是放逐就是亡国。再者，《国语》在讲天、神、君、民时，强调以民为本。国家兴亡、战争胜负，都要取决于民意。东周以来，随着周天子权力缩小、诸侯征伐不断，人民力量逐渐强大，神的地位逐渐下降。当统治者出谋划策、兴师动众时，不得不首先考虑民心向背，甚至把民的重要性放在神、君之上。“防民之口，甚于防川”之类闪耀着民本思想的言论，是《国语》中最富时代特色的进步内容。

章培恒、骆玉明主编的《中国文学史新著》认为，《国语》

记事写人有时较《左传》更注重细节,对趣味性的重视超过《左传》,在气氛的渲染上富于戏剧性,因而其文学成分也有所增加。如《选本》中的《齐姜与子犯谋遣重耳》《叔向谏杀竖襄》等篇,有小说家笔法。

这个选本根据“‘诸侯’美政”这一主题,按内容分五个单元,依次为以礼治国、凝聚民心、举贤任能、重视教育、称霸诸侯,共计46章,占整部《国语》八分之一左右,试图多角度、多侧面地展示春秋时期的历史,并注重选文的文学性和趣味性。上海古籍出版社1978年出版的《国语》校点本,以三国时期吴国韦昭的《国语解》为基础,吸收前人校勘成果,是比较好的本子。这个选本的每章标题及文字基本以此为准。也参考了近人徐元诰《国语集解》及来可泓先生的《国语直解》、邬国义等先生的《国语译注》。本书注释求详,以为中学生扫除障碍;翻译求直,尽量尊重原文;释义求精,能得大意为要。编者水平有限,疏漏舛误难免,请读者不吝指正。

詹 前

目录

第一单元 以礼治国

祭公谏穆王征犬戎	003
王孙满观秦师	009
刘康公论鲁大夫俭与侈	011
曹刿谏庄公如齐观社	016
展禽论祭爰居非政之宜	018
里革断宣公罟而弃之	025
范文子论外患与内忧	028
师旷论乐	030

第二单元 凝聚民心

邵公谏厉王弭谤	035
芮良夫论荣夷公专利	038

曹刿问战 041

臧文仲如齐告籴 043

里革论君之过 046

季文子论妾马 048

文公伐原 050

子常问蓄货聚马斗且
论其兴亡 051

第三单元 举贤任能

箕郑对文公问 059

文公任贤与赵衰举贤 060

臼季举冀缺 063

赵宣子论比与党 065

祁奚荐子午以自代 067

司马侯荐叔向 069

蔡声子论楚材晋用

070

第四单元 重视教育

公父文伯之母论劳逸

081

胥臣论教诲之力

085

赵文子冠

089

申叔时论傅太子之道

093

第五单元 称霸诸侯

桓公霸诸侯

101

重耳自狄适齐

105

齐姜劝重耳勿怀安

108

齐姜与子犯谋遣重耳

113

文公修内政纳襄王

114

悼公始合诸侯 117

越王句践命诸稽郢行成于吴 121

吴王夫差与越荒成不盟 125

申胥自杀 128

范蠡谏句践勿许吴成卒灭吴 131

再版后记

135

第一单元

以礼治国



《国语》开篇《祭公谏穆王征犬戎》写祭公谋父进谏，口不离先王。遵循先王之制，引用先王之教，用先王之礼来批评时君之政，这一思想贯穿《国语》始终。战争和祭祀这两桩国之大事，都须遵循礼制。周穆王炫耀武力，违背礼制；讨伐犬戎，失去威信。臧文仲让百姓祭祀海鸟，不谙礼制，不仁不智，遭人讥笑。《国语》告诉我们：以礼治国则兴，礼乐崩坏则亡。



祭公谏穆王征犬戎

王孙满观秦师

刘康公论鲁大夫俭与侈

曹刿谏庄公如齐观社

展禽论祭爰居非政之宜

里革断宣公罟而弃之

范文子论外患与内忧

师旷论乐

祭公谏穆王征犬戎

原文

穆王将征犬戎^①，祭公谋父谏曰^②：“不可。先王耀德不观兵^③。夫兵戢而时动^④，动则威^⑤；观则玩^⑥，玩则无震^⑦。是故周文公之颂曰^⑧：‘载戢干戈^⑨，载櫜^⑩弓矢。我求懿德^⑪，肆于时夏^⑫，允王保之^⑬。’先王之于民也，懋正其德而厚其性^⑭，阜其财求而利其器用^⑮，明利害之乡^⑯，以文^⑰修之，使务利而避害，怀德而畏威，故能保世以滋^⑱大。

注解：① 穆王：周天子姬满，昭王之子。昭王南巡，劳民伤财，民怨沸腾。渡汉水时，楚人用胶水粘成的船让他乘坐，船至中流，胶溶而船解，昭王沉水而死。穆王即位时已五十岁，想振兴王业，于是穷兵黩武，西征犬戎，东伐徐戎。征：征伐。犬戎：古羌族的一支，在殷、周时居于西部，又称西戎。② 祭(zhài)公谋父(fǔ)：周公姬旦后代，姓姬，字谋父。封于祭(今河南荥阳东北)，故称祭公。周穆王卿士，执政大臣。谏：用言语规劝君主或尊长改正错误。③ 耀德：使美德显扬光大。观兵：显耀武力。④ 夫(fú)：语气词，用于句首，以提示下文或表示判断。戢(jí)：聚集，收藏。时动：按季节行动，春夏秋三季务农，冬季讲武。⑤ 威：使人畏惧。⑥ 玩：轻慢。⑦ 震：惊恐，害怕。⑧ 周文公：即周公旦，周文王之子，武王之弟。“文”是他的谥号。颂：指《诗经·周颂·时迈》，相传为

周公歌颂武王伐纣而作。引诗旨在说明偃武修德。⑨ 载：则，于是。干戈：盾和戟。也可指兵器或战争。⑩ 囊(gāo)：盛弓箭的袋，这里用作动词，指把弓箭装入箭袋。⑪ 懿德：美德，这里指有美德的人。⑫ 肆：陈，广布，施行。时：是，此。夏：指中国。⑬ 允：诚然，确实。保：保有，守住。⑭ 懋：勉励。厚：使敦厚。性：性情。⑮ 阜(fù)：大，多，增加。器具：指兵器、农具等。⑯ 乡(xiàng)：通“向”，方向，处所。⑰ 文：指礼法。⑱ 滋：增多。

原文

“昔我先王世后稷^①，以服事虞、夏^②。及夏之衰也^③，弃稷不务^④，我先王不窋用失其官^⑤，而自窜于戎、狄之间^⑥，不敢怠业^⑦，时序^⑧其德，纂修其绪^⑨，修其训典^⑩，朝夕恪勤^⑪，守以敦笃^⑫，奉^⑬以忠信，奕世载德^⑭，不忝^⑮前人。至于武王^⑯，昭^⑰前之光明而加之以慈和，事神保民^⑱，莫弗欣喜。商王帝辛^⑲，大恶于民^⑳。庶民^㉑不忍，欣戴^㉒武王，以致戎于商牧^㉓。是先王非务武^㉔也，勤恤民隐而除其害也^㉕。

注解：① 世：继承。后稷：相传为周始祖，母姜嫄在其出生后弃之于野，故名弃。长而好农耕，尧举为农官。舜封之于邠(今陕西武功西南)，号后稷，姬姓。曾助夏禹治水，播种百谷，勤劳农事而死于山野。后世因以“后稷”为农官之称，亦称“稷”。② 服事：诸侯按时朝贡服役于天子，或在朝廷任职侍奉天子。虞：指虞舜。夏：指夏启。弃在舜时为后稷，不窋(zhú)在夏启时为后稷。③ 及：等到。夏之衰：指夏启之子太